

**STANDARDIZATION
RECOMMENDATION**

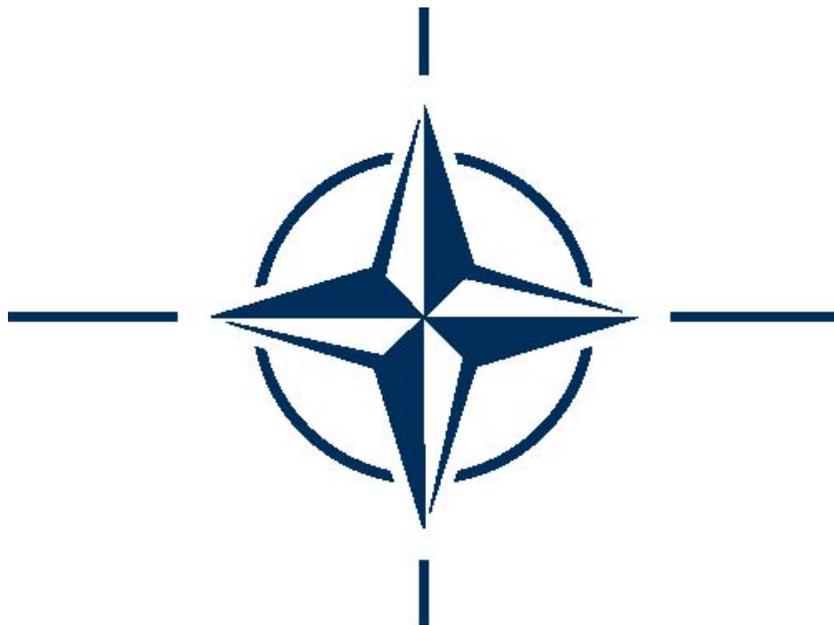
**RECOMMANDATION
DE NORMALISATION**

STANREC 4752

**INTERNATIONAL SPECIFICATION
FOR TECHNICAL PUBLICATIONS
USING A COMMON SOURCE
DATABASE**

**SPÉCIFICATION INTERNATIONALE
POUR LES PUBLICATIONS
TECHNIQUES UTILISANT UNE
BASE DE DONNÉES COMMUNE**

**EDITION/ÉDITION 1
2 October/octobre 2014
NSO/1189(2014)LCMG/4752**



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)**

**Publiée par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)**

© NATO/OTAN

LETTER OF PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Recommendation (STANREC), which has been approved by the member nations, is promulgated herewith.

IMPLEMENTATION

This STANREC is a non-binding document employed on a voluntary basis and does not require commitment of the nations to implement the standards which are listed in it.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANREC supersedes the following document:

None

SECURITY CLASSIFICATION

This STANREC is a NATO non classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply

LETTRE DE PROMULGATION

DÉCLARATION

La recommandation de normalisation OTAN (STANREC) ci-jointe, qui a été approuvée par les pays membres, est promulguée par la présente.

MISE EN APPLICATION

Cette STANREC est un document à caractère non obligatoire, qui est employé sur une base volontaire et qui n'engage pas les pays à mettre en application les normes qui y sont citées.

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Cette STANREC annule et remplace le document suivant :

Aucun

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Cette STANREC est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne

to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Edvardas MAŽEIKIS
Major General, LTUAF
Director, NATO Standardization Office

Edvardas MAŽEIKIS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de normalisation

STANREC 4752 Edition/Édition 1

INTERNATIONAL SPECIFICATION FOR TECHNICAL PUBLICATIONS USING A COMMON SOURCE DATABASE

AIM

The aim of this NATO standardization recommendation (STANREC) is to list recommended practices regarding:

The creation, administration, delivery and update of technical publications that describe technical information and data for the operation, maintenance, repair and disposal of systems and equipment.

The international specification S1000D is based on international standards for the production and use of electronic documentation. It defines a Common Source Data Base (CSDB) for administration of the technical information units, called data modules, which can be created by different project partners on a workshare basis.

ALP-10 states the requirements for technical information and data for the various stages in the life cycle of a system.

RECOMMENDATION

The following standards are recommended:

- S1000D Issue 4.1 dated 2012-12-31 (refer to www.s1000d.org)

SPÉCIFICATION INTERNATIONALE POUR LES PUBLICATIONS TECHNIQUES UTILISANT UNE BASE DE DONNÉES COMMUNE

BUT

La présente recommandation de normalisation OTAN (STANREC) a pour but de répertorier les pratiques recommandées concernant :

la création, la gestion administrative, la livraison et la mise à jour des publications techniques contenant des informations et données techniques relatives à l'exploitation, la maintenance, la réparation et le retrait du service de systèmes et d'équipements.

La spécification internationale S1000D est fondée sur des normes internationales de production et d'utilisation de documents électroniques. Elle définit une base de données commune (CSDB) pour la gestion administrative des unités d'information technique, dénommés modules de données, qui peuvent être créés par différents participants à un projet selon le principe du partage.

L'ALP-10 énonce les exigences relatives aux informations et données techniques pour les différents stades du cycle de vie d'un système.

RECOMMANDATION

Les normes suivantes sont recommandées :

- S1000D Édition 4.1 en date du 31/12/2012 (voir www.s1000d.org)

OTHER RELATED DOCUMENTS

- AAP-20 - Phased Armaments Programming System (PAPS)
- AAP-48 - NATO System Life Cycle Processes
- ALP-10 - NATO Guidance on Integrated Logistics Support for Multinational Armament Programmes
- ALP-10 - Training Package (available on DI Portal)

REVIEW

This STANREC is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANREC.

TASKING AUTHORITY

This STANREC is supervised under the authority of:

CNAD Life Cycle Management Group (AC/327) /
Groupe sur la gestion du cycle de vie relevant de la CDNA (AC/327)

Secretary AC/327 / Secrétaire de l'AC/327

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

- AAP-20 -: Système de programmation échelonnée des armements (PAPS)
- AAP-48 - Processus du cycle de vie des systèmes OTAN
- ALP-10 - Guide OTAN sur le soutien logistique intégré des programmes multinationaux d'armement
- Module de formation ALP-10 (disponible sur le portail de la Division DI)

RÉEXAMEN

La présente STANREC doit être réexaminée au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen de la STANREC.

AUTORITÉ DE TUTELLE

La présente STANREC est sous la responsabilité de :

CUSTODIAN

The custodian of this STANREC is:

PILOTE

Le pilote de la présente STANREC est :

GERMANY / ALLEMAGNE

RDir Dr. Rudolf Nußhardt
LogKdoBw Abt Planung III 2

FEEDBACK

Any comments concerning this STANREC shall be directed to:

INFORMATIONS EN RETOUR

Tous les commentaires concernant la présente STANREC doivent être adressés à :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**